



LNE

Le progrès, une passion à partager

LABORATOIRES DE TRAPPES
29 avenue Roger Hennequin - 78197 Trappes Cedex
Tél. : 01 30 69 10 00 - Fax : 01 30 69 12 34

Dossier G110242 - Document CQPE/1 - Page 1/4

File G110242 - Document CQPE/1 - Page 1/4

RAPPORT D'ESSAI TEST REPORT

Demandeur :

Applicant :

RENOLIT AG

Horchheimer Str. 50
67547 WORMS
ALLEMAGNE

Date de la demande :

Date of order :

29 novembre 2006

29 november 2006

Date des essais :

Date of tests :

5 décembre 2006

5 december 2006

Identification de(s) l'échantillon(s) :

Identification of sample(s) :

Cinq films en matière plastique (plafonds tendus)

Five films in plastic (stretched ceiling films)

Référence(s) : non communiquée

Reference (s) : not communicated

Reçu(s) le 29 novembre 2006

Date of receipt : 29 november 2006

Fabricant : non communiqué

Manufacturer: not communicated

Origine : non communiquée

Origin : not communicated

Objet :

Subject :

Article testé à la demande du client / *Item tested on order of the applicant*

Migration de certains éléments / *Migration of certain elements*

**La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous sa forme intégrale.
Il comporte 4 pages.**

*The reproduction of this test report is only authorised in the form of a facsimile of the entire document
It comprises 4 pages.*

1. **DOCUMENTS DE REFERENCE**
REFERENCE DOCUMENTS

Plafonds tendus / *Stretched ceilings*
NF EN 14716 (Mars 2005) / EN 71-14716 (December 2004)

A la demande du client, seules les exigences du §4.1.2.1 ont été appliquées :
On order of the applicant only requirements of the §4.1.2.1 were applied :

2. **RESULTATS**
RESULTS

Nombre de prélèvements : 5
Number of test portions : 5

Numéro du prélèvement <i>Test portion number</i>	Désignation du matériau-jouet <i>Toy material</i>
1	Matt white opaque 180µm (32912/1/1)
2	Matt translucent 180 µm (32742/1/1)
3	Gloss beige opaque 180 µm (33926/1/)
4	Gloss silver opaque 180 µm (34629/1/1)
5	Matt white opaque printed 180 µm (20060420/V0472-10)

Suite du rapport page suivante
Report to be followed on next page

Elément <i>Element</i>	Teneurs corrigées des éléments solubles, exprimées en mg/kg <i>Corrected grade of migrated elements, in mg/kg</i>							
	As	Ba	Cd	Cr	Hg	Pb	Sb	Se
Migration maximale d'élément en mg/kg de matériau <i>Maximum migrated element in mg/kg material</i>	25	500	25	60	20	90	60	165
Coefficient de correction analytique (en pourcentage) <i>Analytical correction (in percentage)</i>	60	30	30	30	50	30	60	60
Numéro du prélèvement <i>Reference of the test portion</i>								
1	tnd	5	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd
2	tnd	9	tnd	tnd	tnd	tnd	7	tnd
3	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd
4	tnd	5	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd
5	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd	tnd

tnd = traces non dosables ou non détectées

tnd = non determinable or non detected traces

Les limites de détection de la méthode utilisée, calculées comme trois écarts-types du bruit de fond de l'essai à blanc, sont compatibles avec les spécifications de la norme NF EN 71-3 (Mars 1995).

The detection limits, calculated as three times the standard deviation of the blank value comply, with the requirements of NF EN 71-3 (March 1995) standard.

Les traces non dosables sont des traces détectées, que la méthode utilisée ne permet pas de doser avec une précision significative.

Non determinable traces are detected traces which the used procedure cannot determine with a significant precision.

Suite du rapport page suivante

Report to be followed on next page

3. CONCLUSIONS
CONCLUSIONS

Au vu des résultats des essais présentés pages précédentes, le(s) prélèvement(s) désigné(s) ci-avant :

On the basis of the test results mentioned on the previous pages, the test portion(s) indicated above :

SATISFONT AUX EXIGENCES DU §4.1.2.1 DE LA NORME :
COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF THE §4.1.2.1 OF THE STANDARD :

NF EN 14716 (Mars 2005) 1^{er} tirage 2005-03-F
NF EN 14716 (March 2005) 1st issue 2005-03-F

Trappes, le 19 décembre 2006

Le Chef de la Division
Produits pour l'Enfance
Head of Childhood Products Division




Nicole COURCAULT



Réalisation de l'essai
In charge of the Test
Aude CAPLET

Le Responsable de l'essai
Test Officer



Martial DOUMERC

Les résultats mentionnés ne sont applicables qu'aux échantillons, aux produits ou aux matériels soumis au LNE et tels qu'ils sont définis dans le présent document.
The results which are quoted are only applicable to the sample, the product or material submitted to LNE and which is fully described in this document.